



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)  
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body  
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

## CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

národní úřady 2-17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetiční)  
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo  
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce,  
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod, Ústí nad Labem - státní a.s.  
 Ústí nad Labem  
 281 71 Jendrych nad úžerou  
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky  
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční  
 nádrže, chlízové vady průtokové elektrické, systémové jednotky,  
 příloženosti  
 Storage tank faults, Storage tanks faults, Storage tanks faults,  
 water flow faults, electric flow faults, system units, accessories

Typ výrobku  
 Type of product

2023-04-28  
 2023-04-28

Aplikovaná norma,  
 Standards applied

ČSN EN IEC 6014-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018  
 ČSN EN 61000-5-5 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Peak of conformity certificate  
 Peak of Certificate Issue

Základní protokol: SZ-9430F7 ze dne 2023-04-28  
 Final Report: SZ-9430F7 of 2023-04-28

Číslo přílohy  
 Certificate number

2023-04-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními  
 technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými požadavky uvedenými v příloze 2  
 (analýza vady 2-17/2016 Sb. (odpověď příloha 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady  
 2014/53/EU). Výsledky přezkoumání technická dokumentace údaje související s identifikací výše  
 uvedených výrobků a závěry přezkoumání jsou obsaženy v této příloze protokolu. Úplné pro-  
 tokové údaje a certifikát jsou uvedeny na 2. straně

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above-  
 mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the  
 technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex  
 1 and Annex 2 of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the  
 technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the  
 conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified  
 in Page 6

Produkt certifikován směrem 22014a2023-05 (příloha ze dne 2023-04-28) (SZ-EC 17567), založeno na  
 certifikaci s nálezem

Product certification scheme applied: 22014a2023-05 (based on scheme 1a of IEC 17567 which is based  
 on testing and inspection)

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek  
 zástupce vedoucího oddělení certifikací  
 Deputy Head of Certification Dept.

EMC B 00685 23 - Alarm Report

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Česká republika  
 Strojírenský Test Institute, s.p., Hudcova 424-66b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Technická parametry / Technical parameters

Účinnosť vody – typová rada ZKZ / Plynákovňa – ZKZ type series

Výrobok / Product		Príklad označenia Example / 1. Zpráva
Účinnosť vody stacionárneho kotle bez výmenníka tepla / ZKZ typovej rady ZKZ bez výmenníka tepla		
A. Stacionárny výmenník / Area of exchanger 0-1 m <sup>2</sup>		ZKZ 100
Q40	80	
B. Stacionárny výmenník / Area of exchanger 0.88 m <sup>2</sup>		
Q40	100 120 140 160 180	ZKZ 120
Q40 / Capacity [t] 10, 12, 14, 16, 18, 20		
Q40 / Capacity [t] 18 20 22 24 26 28 30		
Účinnosť vody stacionárneho stacionárneho výmenníka / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
QKZ		QKZ 100
QKZ 80 80 100 120 140 160 180 200		
QKZ / Capacity [t] 18 20 22 24 26 28 30		
Účinnosť vody stacionárneho stacionárneho výmenníka / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
QKSE		QKSE 200 240 280
QKSE 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300		
QKSE / Capacity [t] 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300		
Účinnosť vody stacionárneho kotle s výmenníkom tepla / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
QKZV		QKZV 200
QKZV 100 120 140 160 180 200		
QKZV / Capacity [t] 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180		
Účinnosť vody stacionárneho kotle s výmenníkom tepla / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
QKZEV		QKZEV 200
QKZEV 100 120 140 160 180 200		
QKZEV / Capacity [t] 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180		
Účinnosť vody stacionárneho kotle s výmenníkom tepla / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
TQ		TQ 200
TQ 100 120 140 160 180 200		
TQ / Capacity [t] 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 100 m <sup>2</sup>
ZKZ 100 120 140 160 180 200		
ZKZ / Capacity [t] 10 12 14 16 18 20		
ZKZ typovej rady ZKZ / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
ZKZ typovej rady ZKZ / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		
Účinnosť vody stacionárneho kotle / ZKZ typovej rady ZKZ s výmenníkom tepla		
ZKZ		ZKZ 200 m <sup>2</sup>
ZKZ 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600		
ZKZ / Capacity [t] 20 24 28 32 36 40 44 48 52 56 60		

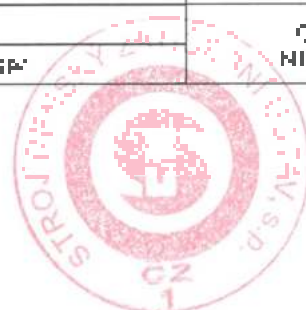




Schéma vody – typová řada SKH / Water heaters – SKH type series:

Výrobek / Model		Průhled označení Design of design 2020
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters with combined heating		
OKH	60, 80, 100, 120, 150, 200	OKH 200
Objem / Capacity (l)	50, 70, 80, 120, 150, 200	
OKH OKH	70, 80, 80, 100, 100	
Objem / Capacity (l)	35, 40, 40, 50, 50	OKH OKH 50
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters with combined heating		
OKH	80, 100, 120, 150, 200 572 kW	OKH 200 572 kW
Objem / Capacity (l)	50, 100, 120, 150, 200	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters with combined heating		
OKH	100, 120, 150, 200	OKH 200
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters with combined heating		
OKH	100, 120, 150, 200	OKH 200
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger with variable area		
s plošnou výměníku / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OKH 100 11
OKH	100, 120, 150, 200 220 m <sup>2</sup>	
Objem / Capacity (l)	90, 120, 140, 190, 220	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger with variable area		
OKH	80, 100, 120, 150, 200 270 m <sup>2</sup> 475 kW	OKH 100 475 kW
Objem / Capacity (l)	60, 100, 120, 150, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger with variable area		
OKH	100, 120, 150, 200 270 m <sup>2</sup> 475 kW	OKH 100 475 kW
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger with variable area		
OKH	80, 100, 120, 150 375 m <sup>2</sup> 675 kW	OKH 100 675 kW
Objem / Capacity (l)	60, 100, 120, 150, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger with variable area		
OKH	80, 100, 120, 150 375 m <sup>2</sup> 675 kW	OKH 100 675 kW
Objem / Capacity (l)	60, 100, 120, 150, 200, 250	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters		
připojení nad ohřev / Connection above the supply point	T2 17	OKH 10
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters		
připojení pod ohřev / Connection below the supply point	T2 18	OKH 10
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters		
připojení nad ohřev / Connection above the supply point	T2 19	OKH 10 19
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Ohřevové vody s kombinovaným ohřevem / Combined storage water heaters		
připojení pod ohřev / Connection below the supply point	T2 20	OKH 10 20
Objem / Capacity (l)	10, 8	

SZUTEST-0495105-20 Ohřevové vody - Page 2/4







Výměnkář / Product

T	64 E - 0,70 kW
U	64 E - 0,5 kW
J	64 E - 0,3 kW
U	64 E - 0,5 kW
J	64 E - 0,3 kW

Systémová jednotky / System parts

Výměnkář / Product		Průtok vzduchu / Air flow rate	
<b>Bez zásobníku / Without storage tank:</b>			
	yp jednotky / without pump or storage tank Type: according to heat pump capacity		
HUBERT model 100	-	HUBERT 100000000	
HUBERT 100	5, 6-12 10	HUBERT 5-12 10	
HUBERT model 100	-	HUBERT model 100	
HUBERT 100	5, 6-12 10	HUBERT 5-12 10	
* výkonová jednotka nepředepisována / not specified			
<b>Se zásobníkem / With storage tank:</b>			
	Objem zásobníku (kapacita) / Hot water storage tank capacity (l)	Objem vzduchu (kapacita) / Equival. storage tank capacity (l)	
HUBERT	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 200/50
HUBERT	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250/50-B
HUBERT-B-12	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250/50-B-12
HUBERT-B	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250/50-B
*HUBERT - typ jednotky podle výkonové kapacity, T - počet vodičů / počet vstupů, N - průtok vzduchu / 1000 l/min			



## PRÁVIDLA PRO NAKLADÁNÍ S OŠETŘENÍM

Špatná prezentace mášiny i vzhledy C. 1175016 Sb. (s 15. října 2014/2016EU) bylo odvozeno na základě některých technických norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Některé změny z uvedených norem a jejich doplnění zejména vzhledem k tomu, že tyto normy nejsou v ČR, může způsobit zmatečnost, že některé by certifikát vydání. Vzhledem k tomu, že tyto podmínky nejsou vzhledem k tomu, že tyto podmínky

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, pokud specifikace je uvedena v 1. až 5. straně. To platí i pro použití v reklamě, propagaci a komerčních materiálech. Pro přímé nebo nepřímé impozitní zveřejnění těchto informací certifikát, resp. označení, které není ovládnuto. Některé změny nebo klamavé použití certifikátu může být považováno za

nevhodné, zejména pokud jde o obsah certifikátu.

Certifikát může být použit vlastním výrobkem, a to i když je provedeno bez souhlasu Strojirenského ústavu, zejména pokud jde o změny, které jsou vzhledem k tomu, že tyto podmínky nejsou vzhledem k tomu, že tyto podmínky

Certifikát může být použit, aby bylo možné certifikát použít vzhledem k tomu, že tyto podmínky jsou vzhledem k tomu, že tyto podmínky

## PROSTOR PRO POUŽITÍ CERTIFIKÁTE

Content of the regulations or Government Regulation (EU) 2014/2016EU has been derived from sufficient of the regulations of the standards applied as specified in Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the existing documents used in particular amendments to the standards or use of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the validity of the Certificate may be terminated.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Page 1 to 5. This also applies to its use in advertising, promotion and commercial activities. For direct or indirect impozitní zveřejnění těchto informací certifikát, resp. označení, které není ovládnuto. Některé změny nebo klamavé použití certifikátu může být považováno za

It is prohibited to change, amend or otherwise use data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products through which the content of the Engineering Test Institute is such a way that the conformity with the standards and technical regulations applied is not achieved.

The Certificate may also contain the Certificate holder's copy records of all the complete and corrective actions relating to the problems caused by the Certificate.

